

RP00113



# Paineiras

## Uma explosão de alegria e bom gosto

*No mais bonito reveillon de São Paulo, você tem isso e muito mais!*

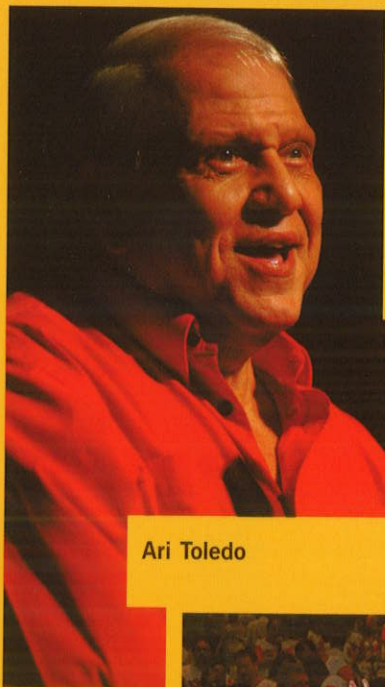
### **BALADA DO PAINEIRAS**

*Antes do fim do ano, a galera  
ainda tem mais um agito para curtir*

### **PAPAI-NOEL VEM AÍ**

*Para crianças e adultos.  
Traga sua cartinha, com seus pedidos*

# Boas Festas!



Ari Toledo



Baile de Aniversário do Paineiras

Balada do Paineiras



Halloween do Seart



Feijoada



Feijoada



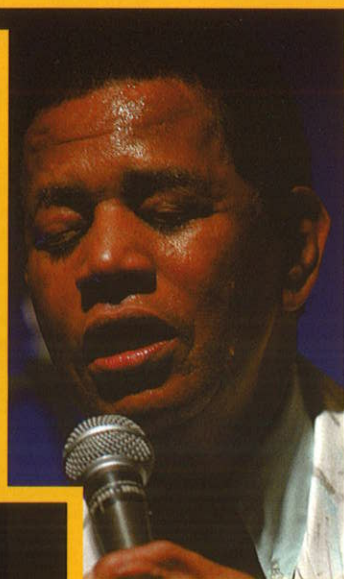
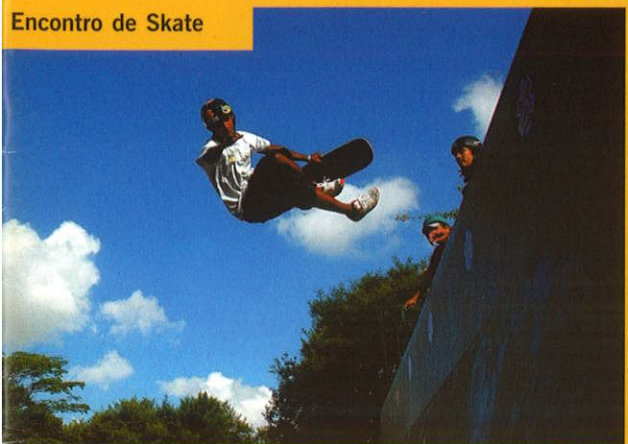
Teatro Juvenil: Aurora da Minha Vida



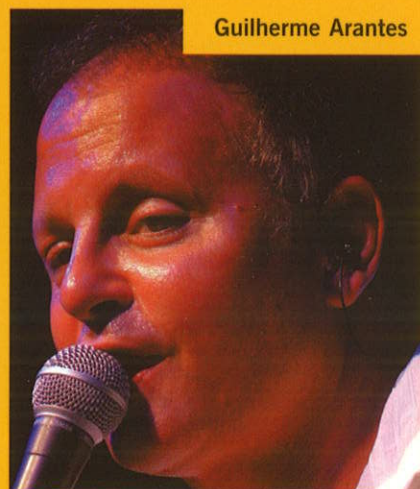
Teatro Juvenil: O Pequeno Grão de Areia

*O Departamento Sociocultural agradece a todos os associados que prestigiaram os eventos realizados em 2005 e deseja um Natal com muita alegria e um Ano Novo cheio de realizações e felicidade!*

Encontro de Skate



Jair Rodrigues



Guilherme Arantes



Teatro: As Encalhadas



Reveillon



Reveillon



## 05 *Presidência*

À família paineirense

## 06 *Conselho Deliberativo*

Conversando com você

## 07 *Esportes*

## 19 *Social*

## 27 *Cultural*

## 34 *Dasp*

## 36 *Central de Atendimento*

## 37 *Classificados*

## 38 *Benefícios*

Só para associados

## 39 *Agenda*

## 39 *Anunciantes*



A Revista Paineiras é uma publicação mensal dirigida aos associados do Clube Paineiras do Morumbi. Não nos responsabilizamos por opiniões expressas nos artigos assinados e pelo conteúdo de anúncios veiculados. Proibida a reprodução sem autorização.

### **CLUBE PAINEIRAS DO MORUMBY**

Av. Dr. Alberto Penteado, 605, Morumbi  
São Paulo – SP – 05678-000  
Tel.: 3779-2000  
www.clubepaineiras.com.br  
E-mail: atendimento@clubepaineiras.com.br

### **DIRETORIA EXECUTIVA (GESTÃO 31/AGOSTO/2004 A 31/AGOSTO/2006)**

**Presidente:** Waldyr Arid  
**1º Vice-Presidente:** Ariovaldo Fernandes Xavier Rabello  
**Secretário:** Sergio de Almeida Martins  
**Tesoureiro:** Mario Migliavada

### **DIRETORIA DE DEPARTAMENTOS**

**Assistência Social do Paineiras:** Irene Chaves Arid  
**Esportes – Futebol:** Rogério Marques da Silva  
**Nado Sincronizado:** Jussara Maria Vieira Nogueira  
**Natação Competitiva:** Rosely Blumke Adde  
**Peteca:** Juliano de Oliveira  
**Pólo Aquático:** Marcelo Rizzo Costa  
**Programação de Esportes:** Rogers Baladi Rufino Pereira  
**Squash:** Rui Pastor  
**Tênis Competitivo:** Sergio Nabhan  
**Tênis Recreativo:** Francisco Carlos Paiva Monteiro  
**Triathlon / SCORP:** Élide Elisa Rodrigues Luccas  
**Voleibol Veterano Feminino:** Glorinda Jesus Silva  
**Higiene e Saúde:** Tadao Mori  
**Jurídico:** Maria Helena Boendia Machado de Biasi  
**Marketing e Comunicação:** Francisco R. de Biasi Filho  
**Obras / Manutenção:** Wilson Ferreira Cardim  
**Ombudsman:** Edgard Mansur Salomão  
**Qualidade:** Arnaldo Pereira Ribeiro  
**Recursos Humanos:** Fernando Barbosa Calvet  
**Sociocultural:** Miguel Garde Filho

### **CONSELHO DELIBERATIVO**

**Presidente:** Alvaro Luiz Bruzadin Furtado  
**Vice-Presidente:** Flavio Bulcão Carvalho  
**Secretário:** Alvaro Marques Junior

### **COMISSÃO DE DISCIPLINA**

**Membros:** Bruno Puerto Carlin  
José Orlando de Almeida Loro Filho  
Maria Cecília Lodovici  
Rodrigo Boendia Machado Salim

### **CONSELHO FISCAL**

**Presidente:** Marco Aurélio Scalise  
**Secretário:** Antonio Robles Júnior  
**Membros Efetivos:** Alvimar Leite da Silva Júnior  
Sílvia Luiz Norris Gabrielli  
Wladimir Antonio George  
**Membros Suplentes:** João Orlando Vian  
José Vicente Júlio Filho  
**Auditor Externo:** Binah Auditores Independentes S/C

### **COMISSÃO DE SINDICÂNCIA**

**Presidente:** Maria Los Angeles D. V. G. Santos  
**Secretário:** José Fernando Leite da Silva  
**Membros Efetivos:** Flavio Simões  
Nelson Corrientes Claro  
Zelita Caldeira Ferreira Guedes  
**Membros Suplentes:** Antonio José Bittar  
Douglas Ansarah  
Renata Diana Miotti

### **COMISSÃO DE JULGAMENTO**

**Presidente:** Flavio Bulcão Carvalho  
**Secretário:** Paulo Celso Cagno  
**Membros Efetivos:** Adolfo do Carmo Neto  
Luiz Augusto Corrientes Claro  
Maurício Goulart de Faria  
**Membros Suplentes:** Valter Lucato  
Regina Fernandes Arruda

### **REVISTA PAINEIRAS**

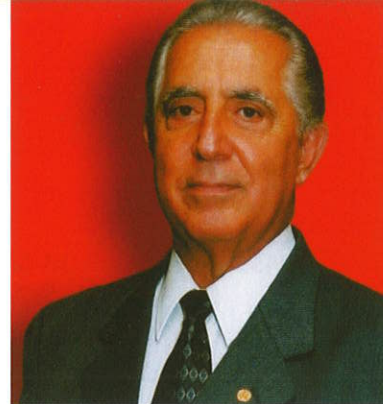
#### **MARKETING E COMUNICAÇÃO**

**Gerente:** Cibele Ghion

#### **PRODUÇÃO EDITORIAL**

**Jornalista Responsável:** Joás Ferreira (MTb: 12.475)  
**Direção de Arte:** Wagner Ferreira Fragoso  
**Revisão:** Eva Barbosa  
**Fotos:** Andrea Ribeiro, Sônia Melle, Tatiana Mandelli e arquivo Paineiras

WALDYR ARID  
PRESIDENTE



Presidência

# À família paineirense

O Ano de 2005 já tem sua biografia.

Foi um ano de realizações e de discussões sobre a realidade que nos cerca em nossos trabalhos, nossas casas e em nosso convívio social. Foi um ano de caprichos da natureza, em todas as partes do mundo. Reações violentas da natureza e também das pessoas que agredem o bom senso da raça humana e, muitas vezes, o bom convívio entre as pessoas de bem.

Deixemos as guerras, os atos de terrorismo e a destruição da natureza para que os analistas dêem uma resposta. Vamos tratar do que podemos fazer de bom e de melhor, dentro das nossas possibilidades.

Começemos por nossa família e nossos amigos. Que todos tenham muita paz e muitas realizações em 2006. Desejamos que tudo aquilo que vocês planejaram para este ano e não puderam fazer, que consigam no próximo ano.

Que seus sonhos mais verdadeiros tornem-se realidade. Que aquela palavra amiga a seus filhos e esposa passe a fazer parte do cotidiano, em sua vida. Que aquele sorriso verdadeiro para as pessoas seja dado sem reservas e sem dissimulação.

Falar de Natal e Reveillon, sem entender de amizade e respeito, de nada adianta. Falar de Natal sem praticar o bem, é desrespeitar os ensinamentos divinos, contidos em todas as religiões. Mais ainda, praticar o bem é sinônimo de trabalho e trabalho não é sacrifício, mas um dever de todos os homens.

Vamos praticar em nossos dias as coisas mais importantes, de forma a termos, no final de 2006, uma biografia melhor do que a de 2005.

Para todos aqueles que freqüentam e para os que trabalham em nosso Paineiras, desejamos que se sintam seguros e felizes com a entrada do novo ano. Pedimos a Deus que ilumine nossos corações e nossas mentes, para que nada de mal aconteça em nossas dependências e que tenhamos sucesso em todas as nossas realizações. Consideramos todos os sócios e funcionários, indistintamente, como membros de uma família da qual todos podemos nos orgulhar de pertencer. **A FAMÍLIA PAINEIRENSE.**

Vamos estreitar nossos laços de amizade e nos aproximar cada vez mais das decisões tomadas por todos nós, da Diretoria Executiva, do Conselho Fiscal e do Conselho Deliberativo. Esperamos, em 2006, continuar com a política de transparência das informações sobre a administração do clube e com isso evitar que pessoas sem vínculo fraternal com nossos sócios, as manipulem para benefícios outros que não aqueles de interesse da coletividade Paineirense.

A todos os associados e funcionários, desejamos nossos mais sinceros votos de um **FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO-NOVO.**

# Conversando com você

Amigos paineirenses

Estamos em dezembro!

O ano chega ao fim e já estamos em clima de festas.

Logo nos reuniremos no Natal, em seguida, no Reveillon, e pronto, estaremos em 2006.

Antes, para nós conselheiras e conselheiros, o cumprimento, talvez da nossa mais importante função institucional: discutir e deliberar sobre o Orçamento de 2006.

Já nestes primeiros dias do mês deveremos ter recebido da Diretoria Executiva e já com parecer do Conselho Fiscal, a Proposta Orçamentária e o Plano de Obras para o próximo ano.

Em reunião que deve acontecer na segunda quinzena do mês estará, também, sendo apreciada proposta da Diretoria Executiva fixando o número máximo de atletas militantes em cada categoria dos diversos esportes praticados no Clube.

Estaremos avaliando e discutindo as propostas da Diretoria Executiva para as diferentes e variadas atividades do Paineiras, ou seja, quanto se vai gastar em cada uma delas e, naquelas em que há receitas, o quanto se vai ou se imagina arrecadar.

Do mesmo modo, em relação a Obras serão avaliadas aquelas que nossa Diretoria Executiva entende necessárias ou prioritárias, com seu valor orçado.

Tudo bem estudado e analisado chega-se ao valor das taxas, ou seja, aquilo que pagamos, mensalmente, para com nossas famílias desfrutarmos das atividades desenvolvidas no Paineiras.

Não é demais lembrar, que neste ano que finda, o valor da taxa associativa (da mensalidade) não sofreu alteração em relação a 2004, o que, em função de uma série de aumento de custos, significará, quase que certamente, majoração.

Nossa preocupação com a saúde financeira do Clube, assegurando a continuidade das atividades recreativas, esportivas e sociais, a manutenção de nossas instalações e a realização eventual de obras, não perderá de vista, tenha a certeza, a sua, a nossa capacidade de desembolso mensal, na definição do valor a ser pago já a partir de janeiro.

O trabalho, que nunca é fácil, será ainda mais difícil porque o Balanço 2004 não foi aprovado e só recentemente, após as necessárias correções, revisado, permitiu que se tivesse a exata noção, nos balançetes, da efetiva situação financeira.

Este cenário não deve preocupá-los além do normal, porque conselheiras e conselheiros estão muito conscientes de suas responsabilidades, conhecem a realidade vivida pelo Clube, e, assim, como seus representantes, com empenho e dedicação, encontrarão as melhores definições para o Paineiras e para vocês.

Neste último "Conversando com Você" de 2005, a Mesa do Conselho Deliberativo deseja-lhes um Natal de Paz, de Família e de Fraternidade, confiando que 2006 coroará as suas justas e merecidas expectativas.

Saudações Paineirenses,

**Alvaro Luiz Bruzadin Furtado - Presidente**  
**Flávio Bulcão Carvalho - Vice-presidente**  
**Alvaro Marques Júnior - Secretário**



## NATAÇÃO

### MELHOR PARTICIPAÇÃO NO PAULISTA JUVENIL

O Paineiras teve, neste ano, seu melhor desempenho no Campeonato Paulista Juvenil de Natação. Dos sete recordes quebrados na competição, quatro foram registrados por paineirenses.

O destaque deve ser dado a Ana Carolina Azambuja (fotos 1 e 2) que, além das vitórias e recordes, conquistou os troféus de *performance* e índice técnico. O Paineiras participou com apenas cinco nadadores (20º em número de atletas) e nem disputou o revezamento por equipe. Participaram do campeonato os principais clubes de São Paulo, entre eles, Pinheiros (24 Nadadores), Corinthians (44 nadadores), Serc São Caetano (28 nadadores), e Hebraica (18 nadadores).

Os resultados obtidos por Ana Carolina e Marina Oliveira as colocam entre as dez melhores marcas absolutas do Brasil. Marina Oliveira (foto 3), mesmo nadando abaixo do recorde paulista, ainda conquistou o 2º lugar nos 200m medley.

### RESULTADOS INDIVIDUAIS

- **Ana Carolina Azambuja** – Campeã paulista nos 100m e 200m peito, 200m e 400m medley. Nova recordista paulista de categoria e de campeonato, nos 100m e 200m peito. Atleta ganhadora de dois troféus: Melhor *Performance* Feminina e Melhor Índice Técnico Feminino, por seu resultado nos 100m peito.
- **Marina P. V. Oliveira** – 1º lugar nos 400m medley, vice-campeã paulista nos 100m livre, 200m peito e 200m medley. Nova recordista paulista de categoria e de campeonato nos 400m medley.
- **Ana Paula Azambuja** – Campeã paulista nos 100m e 200m costas.

### TORNEIO INTERCLUBES MIRIM DO PAINEIRAS

Pelo terceiro ano consecutivo, o Paineiras realizou o Troféu Interclubes de Natação Mirim. A competição, que a cada ano ganha mais força, contou com 11 clubes e 420 atletas. A equipe do Paineiras ficou com o terceiro lugar na classificação geral, com um excelente desempenho de seus nadadores mirins. O clube agradece aos atletas e, em especial, aos pais, pela presença participativa na arquibancada, que serviu de motivação para os atletas.

### CLASSIFICAÇÃO GERAL

- Campeão** – Sport Clube Corinthians  
**Vice-campeão** – Universidade Santa Cecília de Santos  
**3º lugar** – Clube Paineiras do Morumbi  
**4º lugar** – Esporte Clube Pinheiros  
**5º lugar** – Academia Jet Center

Veja o resultado completo no *site* do Paineiras ([www.clubepaineiras.com.br](http://www.clubepaineiras.com.br)).



## PÓLO AQUÁTICO

### BONS RESULTADOS NO LATYCAR

#### EQUIPE 1 (ENTRE 35 E 40 ANOS)

Gu, Goiaba, Tebola e Jabá são alguns dos atletas do master de pólo aquático paineirense que, nas décadas de 1980 e 90, figuraram entre os melhores do esporte no País.

Reunidos novamente, depois de anos de ausência, nas piscinas, o time voltou a treinar visando a participação no All Américas – Latycar (competição master internacional), realizado no Esporte Clube Pinheiros, no período de 12 a 15 de outubro.

Participaram do evento times da Grécia, Estados Unidos, Argentina, Itália, além de várias agremiações brasileiras.

O Paineiras, batizado pelo nome de Blood Brothers, jogou oito partidas, com cinco vitórias e três derrotas, conseguindo assim o vice-campeonato na faixa de idade de mais de 35 anos. (fotos ao lado)

**Equipe:** Nilson, no gol, Flávio (Goiaba) e Paulo Coutinho (Gu), no centro, e Carlos Longo, Paulo Nogara, Paulo Bisguila, Ney Borges, Eduardo Oleary, Adolfo do Carmo (Jabá), Marcelo Peano, Xandó, Paulo Barros (Tebola) e Renato, como marcadores e alas. O técnico foi Eduardo Abla.

#### EQUIPE 2 (ENTRE 30 E 35 ANOS)

Dirigida pelo técnico Frank Diaz, a equipe do Paineiras, que tinha apenas como objetivo ganhar ritmo de jogo para as competições nacionais programadas pela Confederação Brasileira de Desportos Aquáticos (CBDA), sagrou-se vice-campeã.

Durante a competição, os paineirenses venceram o time de Brasília (8x3), perderam para o Black Trunk (9x4) e, no ultimo jogo da fase classificatória, ganharam da equipe do Rio de Janeiro (9x4).

Na final, contra o Black Trunk, o título só foi decidido com um gol da equipe adversária nos últimos minutos da prorrogação (4x3). Atletas paineirense: Alexandre Lopes, Leonardo Cardoso, Tiago Nascimento e Rafael Ferrari.

### MUNDIAL JÚNIOR

Os atletas paineirenses Marcello Torres e Alessandro Mosconi, integrantes da Seleção Brasileira, ajudaram o Brasil a conquistar o 14º lugar no Campeonato Mundial Júnior, realizado em Mar del Plata, de 6 a 15 de outubro. O atleta Marcello Torres, apesar de júnior, também integrou a seleção adulta, que disputou a Liga Mundial na Alemanha.

### ATLETA PAINEIRENSE É DESTAQUE EM CAMPEONATO SUÍÇO

O atleta Felipe Piringer foi artilheiro do Campeonato Suíço de Pólo Aquático, com 31 gols.



## PÓLO AQUÁTICO

### CONSAGRAÇÃO DAS EQUIPES DE BASE

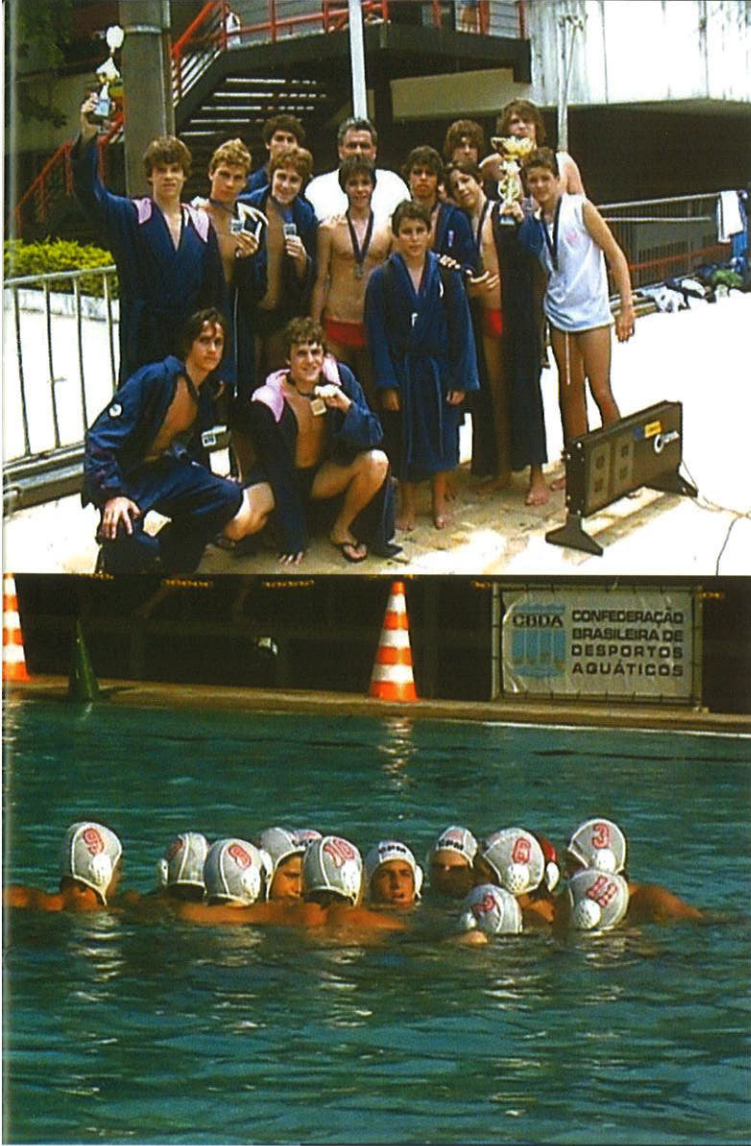
O Campeonato Brasileiro Infanto-juvenil Masculino foi a consagração das categorias de base do Paineiras.

A equipe paineirense, consciente de suas qualidades, enfrentou com respeito os outros dez adversários que, além de fortes, já haviam conquistado medalhas.

No primeiro jogo, depois de um placar negativo de 7x2, o Paineiras reagiu e foi buscar o empate no ultimo quarto da partida. Esse resultado deu o ânimo necessário para que a equipe saísse vitoriosa de todas as demais partidas de sua chave, conquistando o primeiro lugar.

Na semifinal, a equipe passou pelo rival Pinheiros, com um gol de Pezão, convertido nos últimos segundos do jogo.

Na final, contra a equipe da casa, o Flamengo, time já habituado com o pódio, os paineirenses fizeram um jogo emocionante, que teve até prorrogação, e conquistaram o segundo lugar. (fotos ao lado)



### TORNEIO AMISTOSO FEMININO

A nova safra de atletas do feminino de pólo aquático do Paineiras foi ao Rio de Janeiro e conquistou o título de campeã do Torneio Amistoso, que contou com as equipes cariocas do Flamengo, Fluminense (que participou com jogadoras veteranas), Tijuca e Botafogo.

Se depender dos novos jogadores (masculino e feminino), o futuro do pólo aquático paineirense está garantido e é promissor, graças ao excelente trabalho desenvolvido nas categorias de base. (foto ao lado)



CURSOS, OFICINAS E MATERIAIS PARA DIVERSAS TÉCNICAS ARTÍSTICA



SCRAPBOOK - MADEIRA - PATCHWORK - BONECOS E BICHOS DE PANO  
CURSO DE ARTE PARA CRIANÇAS A PARTIR DE 5 ANOS

[www.casaarteira.com.br](http://www.casaarteira.com.br)

Rua Deputado João Sussumo Hirata, 124 - Morumbi

3502-3909

VENHA COMEMORAR SEU ANIVERSÁRIO, CHÁ DE COZINHA OU CHÁ DE BEBÊ CONOSCO!



## TÊNIS

# Destques paineirenses

### TORNEIOS ABERTOS

- Victor Martinez (categoria 14MB) foi campeão do Torneio Tennis Hil, realizado em 24 de setembro. Ele também sagrou-se campeão do Torneio da Play Tennis, realizado em 8 de outubro, e vice do Torneio Marcelo Tennis, realizado em 15 de outubro. (foto 1)
- Lucas Matos Tavares (categoria 11MB) conquistou o primeiro lugar no 4º Torneio Aberto do Corinthians, realizado de 29 de outubro a 1º de novembro, e no V Top Spin Big Ball Open, realizado nos dias 22 e 23 de outubro. (foto 2)

### TORNEIOS NACIONAIS

- Stefania Haddad (categoria 12 anos) foi campeã de duplas no Circuito Unimed, realizado no período de 2 a 6 de novembro, em Florianópolis.
- Giovanna Palumbo (categoria 14 anos) sagrou-se vice-campeã de duplas no Circuito Unimed. Foi vice-campeã de duplas no Circuito Semana

da Pátria, realizado em João Pessoa; no Bahia Open, realizado em Salvador; de duplas, em Natal; e de duplas, no Torneio de Campos do Jordão – Try Sports.

- Mariana Sonnervig (14 anos) foi vice-campeã no Circuito Unimed. (foto 3)
- Luiza Sonnervig (16 anos) também foi vice-campeã no Circuito Unimed. (foto 3)

### INTERCLUBES

- As irmãs Carolina, Luiza e Mariana Sonnervig conquistaram o Campeonato Paulista Interclubes de 3ª Classe Feminino, realizado durante o mês de setembro e 22 e 23 de outubro. Com esse resultado, o Paineiras chegou ao 4º lugar no ranking da Federação Paulista de Tênis. (foto 4)

### TORNEIO ACESC

- A equipe feminina de 11/12 anos conquistou o título máximo do V Torneio de Tênis Infante/Juvenil da Aceso, com as atletas Chiara Sandri, Stefania Haddad e Giulia Lewgoy.



## NADO SINCRONIZADO

### REENCONTRO DE CAMPEÃS

Atletas masters de nado sincronizado do Paineiras se apresentaram, no dia 12 de outubro, durante a realização do All Americas – 8º Latycar 2005, em São Paulo.

Estiveram presentes (ordem alfabética): Carolina Moraes, Carolina Silveira, Daniela Brandel, Danila Leão, Isabela Moraes, Isabela Moura, Juliana Moura, Marina Pazikas e Mariana Otaiano. (foto)

## NADO SINCRONIZADO

### PAINEIRAS É CAMPEÃO DO BRASILEIRO JUVENIL

A equipe de nado sincronizado do Paineiras foi campeã geral do Campeonato Brasileiro Juvenil, realizado de 20 a 22 de outubro, na piscina do Sport Club Corinthians. (fotos)

#### RESULTADOS PAINEIRENSES

**Solo:** 1º lugar, com Giovana Stephan. (foto 1)

**Dueto:** 1º lugar, com Giovana Stephan e Suzanne Nogueira. (foto 2)

**Trio:** 2º lugar, com Giovana Stephan, Suzanne Nogueira, Beatriz Ferreira e Raphaela Carvalho (reserva).

**Conjunto:** 2º lugar com Giovana Stephan, Suzanne Nogueira, Raphaela Carvalho, Beatriz Ferreira, Gabriela Jahic, Raquel Fares, Gabriela Marques, Daniela de Faria e Marianna Costa (reserva). (foto 3)



*Faz o seu Natal*

Em ocasiões especiais nossos produtos completam seu evento e levam a qualidade e carinho que você e seus familiares merecem. Experimente o Panetone Saint Germain e nossas delícias natalinas.

**Panetone**  
500 g  
R\$ 9,90

**Rabanadas**  
Faça sua encomenda antecipadamente

**Encomendas 3167-5400**

São Paulo • R. Manoel Guedes, 110  
Itaim Bibi Tel 113167 5400  
esq. com a R. Jerônimo da Veiga perto da Av. 9 de Julho com R. João Cachoeira.

Nova Loja em Curitiba: Av. Visc. de Guarapuava, 4882 Batel  
Abrimos todos os dias do ano das 6 às 22 h.

**www.saintgermain.com.br**

REDE SHOP, VISA, MasterCard, Ticket, Disney Club International

**SEFFE/SAT**

# Paineiras na Cadíada 2005

*O evento foi realizado no Pinheiros e o Paineiras esteve bem representado pelos alunos da área formativa e nas modalidades:*

## **VOLEIBOL**

A equipe de treinamento infanto-juvenil feminino venceu as equipes do Colégio Pentágono e do Pinheiros (2x0) sagrando-se campeã.

Essa equipe está se preparando para jogar as finais da Copa Pepac do Sindiclube.

Venha torcer, nos dias 6 e 20 de novembro, às 11h, na Quadra do Vale 1, pelas atletas paineirenses: Cláudia Bia, Dani, Roberta, Camila, Julia, Iais, Luciana, Sofia, Pia, Marjorie e Mariana e ao professor Alexandre.

## **GINÁSTICA OLÍMPICA**

A competição aconteceu no dia 23 de dezembro e contou com as seguintes entidades esportivas: Alphaville Tênis Clube, Med Sport e Esporte Clube Pinheiros, além do Paineiras.

Representaram o clube as seguintes ginastas do Nível I (seis e sete anos): Amanda Silvério Ferrari, Camila Nadalini de Godoy, Fernanda Brant de C. Dauden, Laura Olivalves Pina, Mariana Kimi, N. Boarini e Paula Faria Santos.

Todas as atletas receberam brinde e medalha de participação.

## **FUTEBOL**

Parabéns aos atletas Rodrigo Sampaio, Lucas Sacramento, Mauricio Leozzi, João Pedro Schincariol, Leonardo Guglielmi, Rodrigo Manduca, Ivan Ellero, Iago Aguade, João Francisco Fink, Gabriel Taborda, Rodrigo Kato e Alexandre Papa.

## **HANDEBOL**

O Paineiras ficou em quarto lugar, na categoria masculina. Parabéns aos atletas Rafael S. de Bona, Lucas Petidemanage, Lucas Artin Machado, Otavio Yoshioka, João Pedro M. da Fontoura, Bruno Giusti, Bruno Andreoli, Ricardo Simon, Willian Thomé Neto e Diego P. Coelho.

A categoria feminina conquistou o título de vice-campeã, com as atletas Ana Beatriz Castro, Marina Miguel, Stephanie Vogel, Mariana Alvarez. Ana Paula F. Vidigal, Isabella N. Sanzi, Manoela R. Slerca, Bianca M. Nasar, Mariana Elmais, Victoria M. Lima, Isabela S. Miranda, Giuliana M. da Fontoura e Victoria T. Laselva.

## **FUTSAL**

A equipe paineirense ficou com o vice-campeonato da categoria A. Nossa equipe teve Marcelo Shalders, Tomas Pedrinelli, Vitor Matos, Yuri Szymanskyj, Pedro Porto, Tiago Porto, Bernardo Ulmo, Matheus Martini, Roberto Yuzo, Gabriel Grigoletto, Luca Tufik e Lucas Speranzini.

## FUTEBOL SOÇAITE

### CAMPEONATO PAULISTA

O Paineiras conquistou o vice-campeonato de um dos mais disputados torneios realizado pela Federação Paulista de Futebol Soçaite, na segunda divisão, categoria adulto.

A equipe paineirense disputou a final com a equipe Dura Automotive, de Rio Grande da Serra e perdeu por 4x3. Os jogos finais foram transmitidos pelo canal Bandsports e serão reprisados durante os próximos meses (fique atento).

Os dois goleiros do Paineiras – Fernando Nassif e Guilherme Waetge – foram escolhidos como destaque do campeonato, pois o clube teve a defesa menos vazada do evento.

Confira a equipe paineirense: Alex Orlow, Antonio Calil, Bruno Filpo, Bruno Toledo, Carlos Pratscher, Diego Toledo, Erico Marino, Fábio Benini, Filipi Fleury, Fernando Nassif, João Torosian, Leeward Wang, Lucas Manzoli, Luiz Carneiro, Rafael Azevedo, Renato Valadares, Ricardo Kalil, Rodolfo Tramontina, Victor Couto, Pedro Poletto, prof. Fábio Rogério, estagiário Danilo Ali e o massagista Sr. Garcia. (foto acima)



## DATAS IMPORTANTES

### MATRÍCULAS E REMATRÍCULAS

- 29 e 30 de novembro – procurar a Central de Atendimento para escolher outra opção e horário (transferência).
- 29 e 30 de novembro e 1º e 2 de dezembro – teste para alunos novos de ginástica olímpica, nado sincronizado e squash (somente a partir do nível II), em horário de aula.
- 1º e 2 de dezembro – teste e inscrição para sorteio de alunos novos, das 8h às 18h, para natação, natação kids (piscina olímpica) e tênis (quadra 13).
- 3 de dezembro – sorteio das vagas de natação e natação kids, às 9h, e tênis, às 10h, no Departamento de Esportes.
- A partir de 6 de dezembro – matrícula de alunos novos para todos os cursos.
- 2 de dezembro – Término das aulas do 2º semestre de 2005.
- A partir de 6 de fevereiro de 2006 – início das aulas.

## Buffet Infantil e Teens



Estacionamento com Manobrista



Unidade Higienópolis  
Rua Bahia, 764 Higienópolis  
Tel.: 3661-7640

Unidade Itaim  
Rua Dr. Alceu de Campos Rodrigues, 174  
Itaim Bibi Tel.: 3845-3006



Cardápios Diferenciados  
Menu Kasher  
Menu Japonês  
Menu Árabe  
e outros...



Unidade Jardins  
Rua Manuel da Nobrega, 498  
Jardins Tel.: 3051-7828

Unidade Moema  
Av. Moema, 414  
Moema Tel.: 5051-1818



Criamos Lembrancinhas Personalizadas

[www.buffetPeeKaBoo.com.br](http://www.buffetPeeKaBoo.com.br)

## PALAVRA DE PROFISSIONAL

# Tai chi chuan: dança, luta ou relaxamento?

O Paineiras foi o primeiro, entre os clubes de São Paulo, a desenvolver essa modalidade de arte oriental. Isso já faz mais de 15 anos. Já o tradicional estilo yang de tai chi chuan foi introduzido por mim, há cerca de seis anos.

As pessoas que se interessam em conhecer esse trabalho geralmente querem saber o que significa a palavra tai chi chuan e para que serve.

Os ideogramas chineses que representam o termo tai chi chuan significam:

TAI – O supremo ou superior

CHI – Energia ou Força Interna

CHUAN – Punhos ou mãos

A tradução do chinês para o português é complicada, pois as duas línguas não apresentam compatibilidades. Contudo, a versão aproximada poderia ser: cultivo da suprema energia através dos punhos.

Com relação às qualidades e benefícios alcançados com a prática, pode-se dizer que a medicina tradicional chinesa, atualmente conhecida pelos ocidentais através da acupuntura, indica que o tai chi chuan, o pakua e o i ching chuan como técnicas extremamente eficazes na prevenção e apoio no tratamento de uma série de enfermidades causadas pela agitação do nosso cotidiano. São que trabalham, de forma eficiente e eficaz, os meridianos, permitindo que a energia intrínseca circule de forma satisfatória e possibilite o bem-estar físico, mental e emocional.

A medicina ocidental já está vem estudando os efeitos da prática regular dessas artes. Os resultados são expressivos nos casos de hipertensão e hipo-

tensão arterial, doenças cardiovasculares e respiratórias, distúrbios gastrintestinais, disfunção hormonal, perda da massa óssea e muscular, doenças degenerativas como artrites, artroses e a atual fibromialgia, distúrbios psicológicos, estimulação do sistema medular e glandular, etc.

Todas essas conclusões têm embasamento em estudos realizados por entidades como a Organização Mundial de Saúde(OMS), a Associação de Medicina Chinesa e Acupuntura da América do Sul (Ameca), o Centro Internacional de Estudos de Fisioterapia, Acupuntura e Terapias Orientais (Ciefato) e por universidades estrangeiras e nacionais, entre outros organismos.

Além de ser uma alternativa terapêutica, o tai chi chuan, devido às suas origens, também pode ser visto como uma técnica de autodefesa e, conseqüentemente, como uma arte marcial. Portanto, não é uma dança.

Mas, é preciso desfazer alguns equívocos e preconceitos, mostrando que a modalidade também é um método de relaxar a mente e o coração, mantendo a atenção e concentração em movimento, favorecendo uma consciência desperta que aflora a sensibilidade e aguça os sentidos, sem perder o foco da autodefesa. O tai chi chuan permite que seus praticantes desenvolvam uma visão mais abrangente da sua individualidade e do seu espaço dentro da coletividade, de forma equilibrada e consciente.

Em eventos, como palestras, workshops e clínicas, também se desenvolve o sentimento de solidariedade humana, num trabalho que se reverte em prol dos mais necessitados.

O tai chi chuan abrange outras modalidades que incluem a espada, o sabre, o bastão e o leque.

Os associados que quiserem conhecer melhor essa arte chinesa podem fazer uma visita à nossa sala, localizada no prédio próximo da piscina social, às terças e quintas-feiras, das 8h às 12h, ou das 16h às 21h; aos sábados, das 8h às 12h.

Fique atento à nossa programação de férias. Serão desenvolvidos cursos intensivos de janeiro a março de 2006. Informe-se sobre os detalhes, diretamente com o instrutor ou no Departamento Recreativo, pelo ramal 2102.

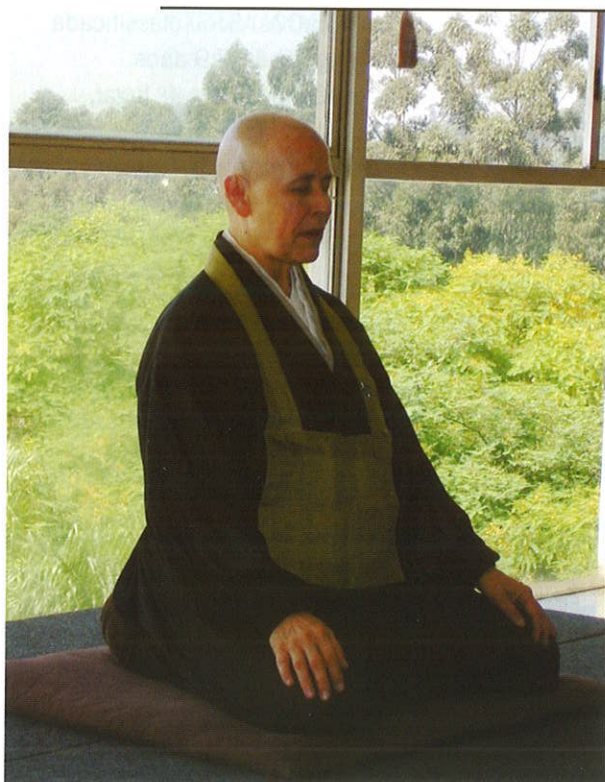
**(\*) José Douglas Lima é instrutor de tai chi chuan, do Paineiras. Dedicou-se, há mais de 21 anos, ao estudo de artes orientais, em especial o tai chi chuan, o chi kung e a meditação.**



## TAI CHI CHUAN

### III ENCONTRO COM A SENSEI MONJA COEN

Realizou-se, no dia 5 de novembro, mais um encontro entre os associados do Paineiras e a Sensei Monja Coen, que a matriarca da Comunidade Zen Budista do Brasil. O tema abordado pela palestrante foi o despertar da consciência. A monja, a título de exemplo, falou sobre violência, drogas, corrupção e ressaltou também como cada um de nós pode de forma consciente ajudar a promover uma cultura de paz. O setor de tai chi chuan, do Recreativo, agradece ao apoio de todas as pessoas que participaram do evento e que contribuíram para as obras da Sensei e do Departamento de Assistência Social do Paineiras(Dasp). Foram recolhidos 75 kg de alimento não perecível, que serão destinados às entidades cadastradas.



## NATAÇÃO

### CORREÇÃO

Na edição de novembro, por um equívoco do Setor Recreativo, foram divulgados resultados incorretos referentes à participação da associada Matilde Mall, no ranking Top Ten da FINA.

A atleta, na verdade, ficou em 3º lugar, nos 200m costas, e 10º lugar, nos 100m costas.

### CLÍNICA DE SABRE

A clínica foi ministrada pelo instrutor José Douglas Lima, nos dias 5 e 6 de novembro, na sala de tai chi chuan. Ao final do evento os participantes contribuíram para as obras assistenciais do Dasp e para a campanha do Natal Solidário. O sabre é usado pelos praticantes de tai chi chuan e é considerada uma arma de força yang, porque tem movimentos extremamente precisos e vigorosos.

## BASQUETEBOL MASTER

### **EQUIPE HIPER MASTER É CAMPEÃ**

O basquete hiper master do Paineiras (+60anos) sagrou-se campeão paulista em competição promovida, no dia 7 de novembro, pela União de Veteranos de Basquete (UVB). Além disso, o paineirense José Marcelo Braga Nascimento foi consagrado como o cestinha do torneio.

Na foto, o *dream team* de meninos paineirenses: Antonio de Pádua Bonatelli, Carlos Alberto Cordts, Nelson Allonso Rodrigues, Guilmar Faberlow, José Carlos Mello dos Santos e Luiz Alberto Hanser (em pé) e João Carlos Dias Leite (técnico), Antonio Carlos Der, José Marcelo Braga Nascimento e Antenor Cerello Júnior (agachados). (foto abaixo)



## PEDESTRIANISMO

### **10 KM DA NIKE**

Foi realizada no dia 6 de novembro. O clube parabeniza a todos que participaram da prova. Os resultados dos associados do Paineiras estão disponíveis no site do clube ([www.clubepaineiras.com.br](http://www.clubepaineiras.com.br)).

### **CIRCUITO FILA**

A prova foi realizada na Riviera de São Lourenço, no dia 6 de novembro. O percurso incluiu duas voltas de 5 km, em terreno plano, de areia firme e asfalto.

Essa foi prova a última prova do circuito Fila da Baixada de corrida de rua, com a participação de cerca de 1.000 atletas.

O Clube Paineiras foi muito bem representado pelos seus corredores. Dois deles, da categoria Feminina, subiram ao pódio.

- Mariana Ignácio (43m00s) ficou classificada em 1º lugar, na categoria 16/19 anos.
- Itála Ignácio (44m00s) ficou em 4º lugar, na categoria 40/44 anos.
- José Ignácio (52m02s), 8º lugar, na categoria 45/ 49 anos.
- Luís Roberto (58m00s) 19º lugar, 50/54 anos.

### **MARATONA DE CHICAGO**

A associada Carla Maria Giorgi Ferreira Hueb participou da Maratona de Chicago, realizada em 9 de outubro de 2005, com o tempo de 3h33m12s.

## SQUASH

### **PAINEIRENSE MARCA PRESENÇA EM EVENTO INTERNACIONAL**

O squash do Paineiras esteve representado no XV Pan-Americano de Squash 2005, pelo árbitro brasileiro e paineirense Arthur Dieguez, que é membro oficial da Delegação Brasileira. Realizado na cidade em El Salvador, o evento reuniu doze países participantes. A delegação brasileira teve, no masculino, Rafael Alarcon, Ronivaldo Santos e Thiago Cabral, que foram campeões por equipe, e, no feminino, Karen Redfern, Thaisa Serafini e Tatiana Borges, que conquistaram medalha de bronze também por equipe. (foto ao lado)





## ATLETISMO

### CAMPEONATO ESTADUAL VETERANO

O evento foi realizado nos dias 29 e 30 de outubro, na pista de atletismo do Conjunto Desportivo Constâncio Vaz Guimarães, no Ibirapuera.

O associado Roberto M. Silberstein, único representante do Paineiras, conquistou três medalhas para o clube.

Silberstein recebeu orientação técnica do professor Toninho, do Paineiras.

#### Classificação final (categoria 55M):

1º lugar no salto triplo

1º lugar nos 200m rasos

3º lugar nos 100m rasos

Esses resultados servem de incentivo para que outros associados, da categoria veteranos (feminino e masculino, a partir de 35 anos), se animem a participar de competições da Associação Atlética Veteranos de São Paulo.

## TRIATHLON

### X TERRA WORLD

O associado Roberto Rodrigues participou do X Terra World Championship, no dia 23 de outubro, em Makena, na ilha de Maui, no Havaí. O evento reuniu 750 atletas selecionados em várias etapas, em onze países diferentes.

A prova foi constituída de percurso de 1,5 km de natação no mar, 35 km de mountain bike e 12 km de corrida. Trata-se de um triathlon cross country já que os trechos de ciclismo e corrida foram realizados em trilhas acidentadas, do tipo single track, pela topografia montanhosa, definida pelo vulcão Haleakala. Roberto Rodrigues participou da prova com mais 17 atletas brasileiros, classificando-se em quinto lugar, na sua categoria.

## PALESTRA

### CORRER SEM ENVELHECER

A palestra será realizada dia 3 de dezembro, no Piano-Bar, das 11h às 12h, com o Dr. Paulo Sergio Barone.

O palestrante é graduado em Medicina, pela Faculdade de Medicina da Fundação ABC; é Especialista, pela Sociedade Brasileira de Ortopedia e Traumatologia; tem pós-graduação em Traumatologia do Esporte, pelo Centro de Traumatologia do Esportes (CETE – Unifesp); atua como médico-chefe do Setor de Traumatologia do Esporte e Medicina Esportiva, da Disciplina do Aparelho Locomotor, da Faculdade de Medicina do ABC; e possui, entre outros, título de especialização nos Estados Unidos e na Itália.



**Prendas Domésticas**  
profissionais para seu lar *35 anos*



**APROVEITE AO MÁXIMO O QUE A VIDA LHE OFERECE**

- Serviços Gerais
- Babá
- Baby Sitter
- Berçarista
- Cozinheira (o)
- Motorista Particular
- Governanta
- Copeira (o)
- Arrumadeira
- Caseiros: Interior / Litoral Capital
- Acompanhante
- Enfermeira (o)

**☎ 5572-6878**

Profissionais qualificados e confiáveis dentro da sua casa, são essenciais para que você aproveite cada minuto do seu dia.

[www.prendasdomesticas.com.br](http://www.prendasdomesticas.com.br)

## FUTEBOL DE CAMPO

### RESULTADOS INICIAIS DA SUPER COPA

I Super Copa Interna de Futebol de Campo do Clube Paineiras do Morumbi

#### GRUPO 1

22 / 10 / 2005 – Sábado



Inglaterra

5 x 1



Holanda



Espanha

3 x 6



Alemanha



Inglaterra

1 x 2



Espanha



Holanda

2 x 6



Alemanha

#### GRUPO 2

23 / 10 / 2005 – Domingo



Itália



5 x 3

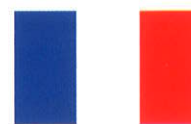


Hungria



Portugal

2 x 3



França



Itália

9 x 2

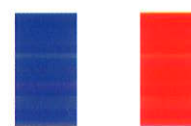


Portugal



Hungria

5 x 2



França

#### JOGOS FINAIS

**Semifinal – 4 / 12 / 2005 (domingo)**

8h45 – 1º do Grupo 1 x 2º do Grupo 2

10h45 – 1º do Grupo 2 x 2º do Grupo 1

**Final – 10 / 12 / 2005 (sábado)**

8h45 – disputa do 3º lugar

10h45 – Finalíssima

## FITNESS CENTER

### AULAS TEMÁTICAS

Nos mês de outubro, foram realizadas três aulas temáticas especiais:

- **II Grande Circuito Fitness** – 20 de outubro: Foram 60 minutos de malhação, em várias estações exclusivas, com o melhor do condicionamento físico.
- **Aula de Super Bike** – 22 de outubro: Os limites foram superados em cada pedalada, com o auxílio de efeitos audiovisuais e muita adrenalina, com 120 minutos de duração.
- **Aula de Bike Light** – 23 de outubro: Exclusiva para iniciantes que ainda não descobriram os benefícios das pedaladas.

Participe dos próximos eventos!

## NATAL DAS CRIANÇAS

# O Papai-Noel e muitas brincadeiras

10 DE DEZEMBRO – 9H30 – PLATAFORMA INFANTIL

O departamento Sociocultural preparou uma programação muito especial com diversas atrações e delícias para a festa de Natal dos pequenos paineirenses.

Além da tão esperada chegada do Papai-Noel – que virá de helicóptero na área das piscinas (se o tempo ajudar) –, o evento terá brinquedos infláveis, piscina de bolinha, balão pula-pula, montanha de alpinismo, minitobogã, brinquedos eletrônicos, atividades artísticas, sorvetes, sucos e muito mais.

As crianças devem trazer as cartinhas com os pedidos para o Papai Noel.



## FEIJOADA DA FOLIA 2006

# Esquentando os tamborins



O Paineiras começa a se preparar para sua tradicional Feijoada da Folia, o evento mais concorrido do clube.

Garanta seu lugar e curta essa festa ao som das grandes sambistas Bete Carvalho e Leci Brandão, da Escola de Samba Mangueira com sua Velha Guarda, com belas mulatas, ritmistas e a voz de ouro do grande intérprete mangueirense Jamelão.

Tudo isso com muita cerveja, feijoada e gente bonita. Ingressos estarão à venda a partir do dia 14 de janeiro, na CAT.

# NOVA HILUX SW4 FORÇA E ELEGÂNCIA



Nova Hilux SW4 da Toyota.  
Força e desempenho extraordinário com elegância e máximo conforto



Transmissão automática\*\* com ECT.  
Tração 4x4 permanente.

\*\*Consulte a disponibilidade dos itens de acordo com o modelo.



Motor turbo diesel intercooler.  
163 cv - a maior potência da categoria.



Amplo e elegante espaço interno.  
Confortáveis bancos de couro.\*\*



A única montadora  
brasileira que oferece essa  
tranquilidade\* de fábrica  
para toda a linha.



Sinta toda a emoção de dirigir. Faça já um test drive.

\*A Toyota é a única montadora brasileira que oferece 3 anos de garantia de fábrica para toda a linha, sem limite de quilometragem para uso particular e até 100.000 km para uso comercial. Consulte o livrete de garantia ou o site da Toyota para obter mais informações.

[www.toyota.com.br](http://www.toyota.com.br)

 **TOYOTA**

Ar-condicionado automático e digital.  
Computador de bordo.

# Noites e jantares dançantes irresistíveis

A Sexta Nobre reúne o que há de melhor para compor um cardápio musical e culinário que agrada em cheio os paineirenses e seus convidados, todas as sextas-feiras, a partir das 21h. Tudo isso acontece no Restaurante das Cúpulas, um ambiente muito agradável, amplo e climatizado.

As melhores bandas interpretam os maiores sucessos da MPB e da música internacional. Além disso, nos intervalos, o DJ residente não deixa ninguém parado. O evento conta ainda com a qualidade de atendimento do

pessoal do Social e do Departamento de Alimentos e Bebidas. As delícias do cardápio são especialmente preparadas para esses eventos.

## PRÓXIMAS ATRAÇÕES ARTÍSTICAS

- 2 de dezembro – Sexta Nobre Especial – Demônios da Garoa, com o lançamento do novo DVD do grupo.
- 9 de dezembro – Banda Mistura e Manda
- 16 de dezembro – Banda Mistura e Manda
- 23 e 30 de dezembro – Não haverá programação.

## Aqui todos cantam e se divertem



### TODA QUINTA-FEIRA – 20H A 1H – PIANO-BAR

As Noites do Videokê são a oportunidade para você soltar sua voz e sentir-se um verdadeiro astro.

São mais de 2.200 sucessos disponíveis, atualizados com músicas que marcaram época e com os últimos lançamentos. Venha cantar *A lua que eu te dei*, de Ivete Sangalo, *Avisa*, do Falamansa, *Amor Maior*, do Jota Quest, e muitas outras.

**BALADA DO PAINEIRAS**

**10.12**  
**SÁBADO**  
das 18h às 23h

**ÚLTIMA FESTA DO ANO**



**Djs.....**

**DALVO PASCOALATO**  
**TOM HOPKINS**

**Idade permitida de 12 a 17 anos**

(Obrigatório apresentação de documento original ou autenticado)

**INGRESSOS À VENDA NA CAT**

**INFORMAÇÕES: 3779.2000**

[www.baladapaineiras.com.br](http://www.baladapaineiras.com.br)



Organização Salar Social

**DISTRIBUIÇÃO DE CDS**



Clube Paineiras do Morumbi  
Av. Dr. Alberto Penteado, 605

## Sábado Musical

### TODO SÁBADO – 22H – PIANO-BAR

O projeto Sábado Musical é realizado num ambiente extremamente aconchegante para garantir aos associados, seus amigos e convidados horas agradáveis, com diversão e bom gosto, tanto musical como culinário.

As atrações e shows são os melhores. Os coquetéis e drinques, elaborados especialmente pelo barman, e o cardápio de petiscos não deixam nada a desejar para os melhores restaurantes de São Paulo.

### PRÓXIMAS ATRAÇÕES ARTÍSTICAS

#### 3 DE DEZEMBRO – VICTOR PERALTA

O ritmo folclórico e quente da América Latina vai tomar conta do clube com o cantor e instrumentista Victor Peralta que, mais uma vez, traz ao Piano-Bar a magia do canto e dos instrumentos típicos: zampoña, charango, quena, ronroco, cuatro venezolano e percussão.

#### 10 DE DEZEMBRO – CRIZ KOLL

O melhor da MPB

#### 17 DE DEZEMBRO – BABI REIS E LUCHIN

Clássicos dos *hits* internacionais, jazz, MPB e bossa nova

24 e 31 de dezembro – Não haverá programação

# Pueri Domus Clube Paineiras. A maior pequena escola da região.



A unidade Pueri Domus no Clube Paineiras é uma escola diferente, em todos os sentidos. Está dentro de um espaço único, num dos clubes mais tradicionais de São Paulo - o Paineiras do Morumbi - proporcionando total segurança aos pais e alunos.

Voltado para a formação integral do aluno e a construção do conhecimento, o Pueri Domus Paineiras oferece cursos da Educação Infantil ao Ensino Fundamental I, com opção de período integral e reunindo tudo o que uma escola dirigida a essa faixa etária deve oferecer.

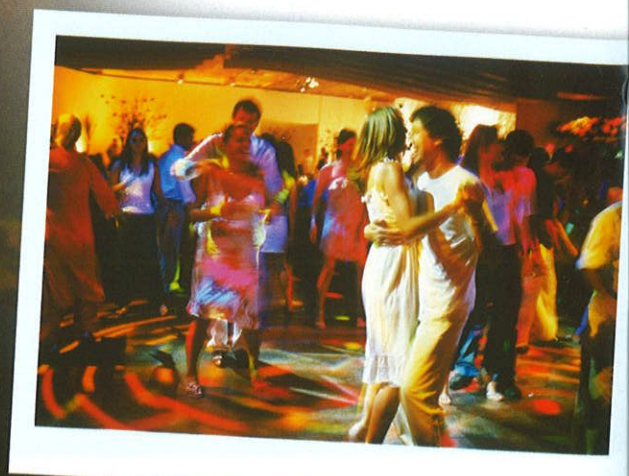


## Pueri Domus

[www.pueridomus.br](http://www.pueridomus.br)

Av. Dr. Alberto Penteado, 605 - Prédio A  
Tel.: 3744-3793

Conheça também as outras unidades do Pueri Domus, com opções de curso que vão da Educação Infantil ao Ensino Médio:  
Verbo Divino: (11) 5182-2155 • Itaim: (11) 3078-6999 • Aruã: (11) 4795-1852 • Araraquara: (16) 3332-1244





# Reveillon no Paineiras

O Mais Bonito de São Paulo

## A melhor festa de São Paulo

**A** festa de reveillon do Paineiras fica melhor a cada ano.

Para o dia 31 de dezembro próximo, a partir das 22h30, o clube buscou inspiração na realização do Ano do Brasil na França e organizou um evento que terá todo o charme francês, com elegância, bom gosto, alegria e muita animação.

O tema deste ano dá um colorido especial ao reveillon – palavra de origem também francesa, que deriva de *réveiller*, cujo significado é acordar.

Como é costume do clube, a festa terá vários ambientes, com música ao vivo e eletrônica e farto serviço de atendimento.

No Saguão Social e nas varandas, serão montados bistrôs, tipicamente franceses, nos quais os associados e convidados poderão degustar os deliciosos drinques e petiscos preparados pelo Departamento de Alimentos e Bebidas.

Na área das piscinas, a decoração do espaço e das mesas, com flores e adereços, também lembrará regiões da França. À meia noite, todos os presentes serão premiados com uma das mais completas queimas de fogos de São Paulo. Profissionais especializados foram contratados para programar e executar um lindo espetáculo pirotécnico.

Por fim, após o brinde especial de boas-vindas ao novo ano, será no Salão Nobre Clayton Branco que os convidados ceiarão, ao som de uma ótima banda ao vivo e de um excelente DJ.

A animação continuará, madrugada adentro, nos diversos ambientes da festa e, quando o dia clarear, será servido um delicioso e completo café da manhã.

Se você ainda não fez sua reserva, procure o Estande de Vendas da CAT.

Outras informações, pelo telefone (11) 3779-2146 ou no site do clube ([www.clubepaineiras.com.br](http://www.clubepaineiras.com.br)).

APOIOS:



### AS DELÍCIAS QUE ESPERAM POR VOCÊ

#### SAGUÃO SOCIAL – 22H ÀS 24H

##### Mesas de apoio

- Romã (em pedaços pequenos)
- Uva Itália (debulhadas)
- Uva Rubi (debulhadas)

##### Canapés

- Abacaxi Grelhado com Coalhada Seca
- Tomate Cereja com Queijo Roquefort
- Involtini de Presunto Parma com Rúcula e Manga

##### Salgados

- Mini Tortelete de Bacalhau com Amêndoas
- Mini Backed Potato com Catupiry e Crispis de Bacon
- Triângulo de Phylo aos Quatro Cogumelos

##### Bebidas inclusas

- Água Mineral com e sem gás
- Refrigerante comum e diet em lata
- Cerveja comum em lata
- Whisky Johnnie Walker Red
- Prosecco La Veneziana Italiano

##### Brinde – 24h

- Prosecco La Veneziana Italiano

# Reveillon no Paineiras

O Mais Bonito de São Paulo

## SALÃO NOBRE – CEIA ÀS 24H15

### Entradas

- Salada de kani-kama com manga polvilhada com sementes de papoula (alface americana, kani-kama, queijo fresco, tomate cereja e manga)
- Salada de Arroz Selvagem com Frutas Secas (arroz selvagem cozido com frutas secas)
- Salada Cole Slow (repolho, creme de leite e uvas passas)
- Salada Verde com Queijo de Cabra (alface mimosa, queijo de cabra, maçã verde, castanhas do Pará e vinho do Porto)
- Salada de Figos com Vinagreta (alfaces roxa e crespa, figo, maçã verde, tomate cereja e mostarda)
- Salada de Erva Doce ao Molho de Mostarda (erva doce, shitake, aspargos e lascas de queijo parmesão)
- Salada Mediterrânea com Gelatina de Vinagre (alface crespa, radicchio, pepino, rúcula, tomate cereja, macadâmia, mel, lima da Pérsia e vinagre de frutas)
- Salada de Abacate com Carne de Siri
- Patê de Foie com Geléia de Framboesa
- Carpaccio de Pera
- Tender com Cravos
- Mousse de Tomate Seco
- Quiche de Peito de Peru
- Galantine de Legumes
- Molho separado
- Vinagrete

### Pratos quentes

- Rondelli de Queijo Brie com Pesto de Rúcula (massa recheada)
- Bavette com Carne de Pato Confitada (massa seca al dente, champignon, pato, presunto Parma e vinho tinto)
- Cabrito ao Molho de Pimenta Verde (cabrito assado)
- Rocambole de Carne com Pistaches Crocantes ao Roty de Especiarias (carne bovina recheada com pistaches e especiarias)
- Peito de Peru à Indonésia (peito de peru assado, servido com erva doce, salsão fresco, aipo macadâmia)

- Medalhão de Filet Mignon aos Três Cogumelos (filet mignon grelhado servido com cogumelos shitake, paris e shimeji)
- Bacalhau ao Perfume de Tomilho (bacalhau refogado em azeite, limão e tomilho)
- Lentilha
- Arroz Branco
- Risoto Tailandês
- Mini Legumes Assados ao Sal com Molho de Limão Siciliano
- Batatas Roasty
- Farofas Doce e Salgada

### Sobremesas

- Ganache de Limão (pão-de-ló branco, creme de chocolate branco, suco de limão e cobertura de chocolate branco)
- Bolo Baba de Moça (pão-de-ló branco, recheio de creme de ovos e leite de coco e cobertura de fios de ovos)
- Bolo de Massa de Nozes (pão-de-ló de nozes, recheio de creme de nozes coberto com creme de leite e caramelo)
- Tartelette Francesa (massa brisé, creme pâtisserie, maçã e geléia de damasco)
- Tartelette Almendrado (massa brisé, recheio chocolate cremoso com avelãs)
- Mousse de Chocolate e de Maracujá

### Frutas Diversas

- Em cada mesa
- Prosecco La Veneziana

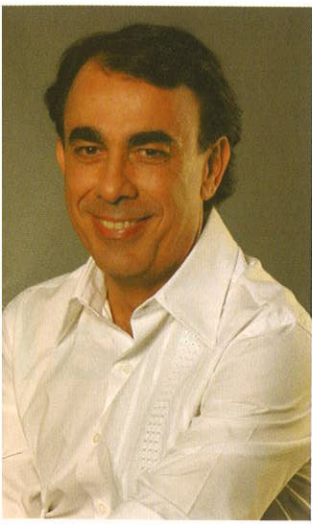
### Bebidas inclusas

- Água Mineral com e sem gás, Refrigerante comum e diet em lata, Cerveja comum em lata e Whisky Johnnie Walker Red

## SAGUÃO SOCIAL - DAS 2H30 ÀS 4H

### Café da manhã

- Canja de Galinha, suco de Laranja, Água Mineral em copo, Café, Mini Brioche, Mini Croissant, Mini Brownie, Panetone, Frios e Queijos Diversos, Frutas da Época, Sache de Geléia, Sache de Manteiga, Sache de Açúcar e Sache de Adoçante.



## EXPOSIÇÕES

# Projetos arquitetônicos de José Miltom

5 A 12 DE DEZEMBRO – 9H ÀS 22H – SAGUÃO SOCIAL

Formado pela PUC, José Miltom de Pádua Machado atua como arquiteto desde 1976. Projetou e concluiu obras importantes nos principais centros urbanos brasileiros, como São Paulo, Rio de Janeiro, Campinas e Ribeirão Preto. Em todos esses trabalhos, além da execução do projeto arquitetônico

e da administração da obra, ele também desenvolveu os projetos complementares de elétrica, hidráulica e estrutura.

Na exposição do Paineiras, o arquiteto exibirá 20 painéis (200x120 cm), com projetos arquitetônicos de residências, comércio, indústrias e edifícios residenciais e comerciais, além de projetos de interiores.

## CURSOS DE ARTES PLÁSTICAS E TAPEÇARIA

# Mostra e aula aberta

28 DE DEZEMBRO A 2 DE DEZEMBRO  
9H ÀS 22H – SAGUÃO SOCIAL

Os alunos dos cursos de artes plásticas e tapeçaria estarão realizando as atividades de aula no Saguão Social, onde estarão à mostra alguns trabalhos realizados no decorrer do ano.

Nesse período, os associados poderão conhecer a metodologia de trabalho e as técnicas ensinadas pelos professores Alessandro Berezutchi e Priscila Gorgulho, de pintura, Janú Capuano, de cerâmica, e Clélia Arantes, de tapeçaria.



## Promoção Wizard

Não perca a oportunidade de fazer um semestre de graça na Wizard

Preencha o cupom abaixo, apresente-o por ocasião da matrícula e concorra a três bolsas de estudo (material didático não incluso): uma para Kids, uma Teens e uma para adults (inglês, espanhol, francês ou italiano).

Nome completo:		Data de Nascimento:	
Endereço:		CEP:	
Tel.:		Celular:	
E-mail:			
Marque o curso de seu interesse	Kids		
	Teens		
	Adults (inglês, espanhol, francês ou italiano)		

## ACESC – INTERCLUBES

# Paineiras destaca-se na Maratona Cultural

O Clube Paineiras marcou presença, nas primeiras posições, em diversos concursos da Maratona Cultural da Acesc, que foi realizada no decorrer de 2005, reunindo os principais clubes de São Paulo.

O principal destaque ficou por conta do teatro paineirense, que conquistou sete dos dez prêmios possíveis (veja a seguir), com a montagem da peça *As Troianas* (foto 1), de Eurípedes e Jean Paul Sartre.

O clube também teve excelente desempenho em MPB Vocal, Literatura (conto e poesia) e Bandas.

## Festival de Teatro

**Melhor atriz protagonista:** Vera Monteiro, que interpretou Hécuba (foto 1).

**Melhor atriz coadjuvante:** Nessa categoria, todas as atrizes indicadas para o prêmio foram do Paineiras e a vencedora foi Graziela Dib (foto 2), por sua interpretação da personagem Cassandra. As outras indicadas foram Carol Zanforlin (Helena – foto 3) e Frida Takats (Andrômaca – foto 4).

**Melhor diretor:** Moisés Miastkowsky (foto 5), do Paineiras, com *As Troianas*.

**Melhor espetáculo:** *As Troianas*.

**Figurino:** Grupo Arte In Cena (foto 6).

**Sonoplastia:** Massayuki Onishi (foto 7).

**Iluminação:** José Carlos C. da Fonseca (foto 8).

## MPB Vocal

2º lugar – Silvio Luiz Bérghamo Prado, do Paineiras. (foto 9)

## Literatura – Conto – Adulto

2º lugar – Edi Longo, do Paineiras, com *Catarse* (foto 10)

## Literatura – Conto – Juvenil

1º lugar – Amanda Bacaleinick Fernandes, do Paineiras, com *Áurea Mediocritas*. (foto 11)

## Literatura – Poesia – Juvenil

1º lugar – Amanda Bacaleinick Fernandes, do Paineiras, com *Conselho*.

## Concurso de Bandas

2º lugar – Blue Cold Eyes, do Paineiras. (foto 12)

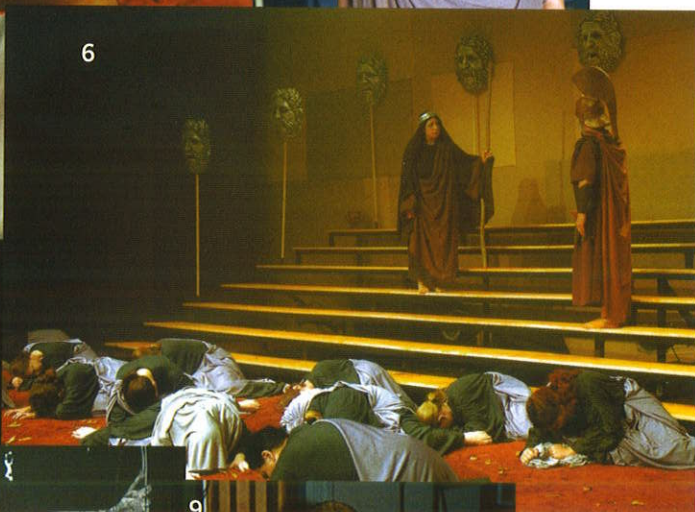
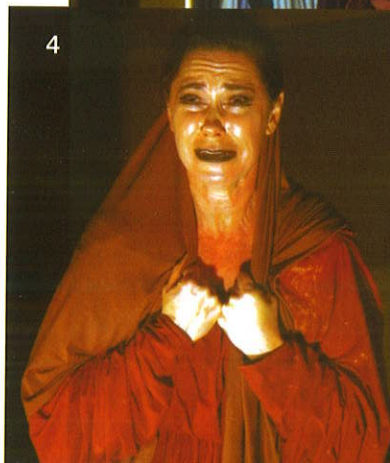
## BIBLIOTECA

### COMUNICADO

- **Reforma da Biblioteca:** No período de 19 de dezembro de 2005 a 3 de janeiro de 2006, a Biblioteca estará fechada para reforma. O atendimento parcial (Internet, devolução de livros, leitura de jornais, revistas e gibiteca) será transferido para a sala do antigo Sociocultural – Sala de Teatro –, em horário normal.
- **Devolução de livros:** Com a chegada das férias, os usuários da Biblioteca devem ficar atentos à data de devolução dos livros.

### DOADORES DE LIVROS

Anelisa Machado B. Lopes, Celso Henrique Barboza Pavão, Cybelle Kersnovsky Murlo, Daisy Saba Arbacha Mascaró, Debora Lopes Putzys, Elisa Salim Pires Gontijo, Elizeta Santos Figueiredo, Fabio C. Franca, Gerda Elisabeth Hupfeld, Giovanni Zito, José Marcus S. de Andrade, Ligia R. S. Fonseca, Maria Betania Roberto Faria, Maria Thereza D. de C. Buoro, Mônica Mandruzzato, Mônica Tori de Godoi, Neuza Therezinha B. da R. Mattos, Oduvaldo Donnini, Renato Passanante e Simone Lopes Putzeys.



# O sucesso também

A apresentação da peça *O Pequenino Grão de Areia*, pelos atores juvenis do grupo Arte In Cena, do Paineiras, revelou o grande potencial ainda a ser explorado pelo clube dentro das artes dramáticas.

Se os adultos estão fazendo sucesso com a tragédia grega *As Troianas* (conquistaram sete dos dez prêmios do Festival de Teatro da Maratona Cultural da Acesc, de 2005), os jovens também demonstram que poderão ganhar inúmeros prêmios num futuro não muito distante.

Alguns integrantes do elenco da peça, a pedido do diretor e professor de teatro do clube Moisés Miastkowsky, registraram suas opiniões sobre o curso e a peça. Veja o que eles têm a dizer:

## BRUNA CAROLINA

O curso de teatro do Paineiras foi ótimo para mim. Além de trabalhar o caráter do aluno, consegue pôr o alto-astral de qualquer um para cima. Foi incrível produzir *O Pequenino Grão de Areia*. Só

de pensar que você poderá estar na imaginação e navegar nos sonhos das crianças e adultos, após o espetáculo, é um alimento precioso para a alma.

## NATHALY LEDUC

Sinto-me bem ao fazer teatro. Toda vez que nos apresentamos, fico feliz em alegrar pessoas ou tocar o coração de alguém com a peça.

## THÁIS LOPES

O esforço foi grande para que chegássemos a esse resultado, mas, para a alegria de todos que fazem parte do elenco, a sensação que tivemos após as apresentações foi a de que conseguimos alcançar nossos objetivos. Cumprimos o dever e apresentamos uma peça que agradou aos jovens e aos adultos.

## IZABEL FLORENCE

Eu achei a peça *O Pequenino Grão de Areia*, de João Falcão, muito bonita, pois há momentos que fazem sentir tristeza e alegria. Adorei ter participado. Exigiu muito estudo e dedicação.



# é do teatro juvenil

## FERNANDO ALVES

Fazendo ou vendo uma peça de teatro, pode-se experimentar vários sentimentos em poucas horas. Teatro é a união de forma e movimento, de beleza e sentimento. É algo que ajuda, a nós e ao público, a conhecer e a dominar os próprios sentimentos.

## ROBERTO PATERNO

O teatro, para mim, é um modo de tirar todos os meus sentimentos negativos. Mesmo com todo o trabalho, eu faria tudo de novo.

## HENRIQUE WAGNER DE LIMA

Quando eu fiz a peça *O Pequenininho Grão de Areia*, senti que o teatro era algo mais do que textos e frases a serem decoradas. Minha sensação no palco foi algo mágico, algo que nunca havia sentido antes, foi muito interessante.

## CAIO FELIPPO VAIANO

A peça saiu muito boa, todos estavam em sincronia. Com a ajuda de efeitos especiais, luzes e um cenário maravilhoso, a encenação saiu perfeita. Todos com que eu falei adoraram.

## Elenco (por ordem alfabética)

Aline Ferreira Leite, Bruna Carolina Guido, Bruna Lavoura, Caio Fellipo, Carolina Ribeiro, Caroline Paltronieri, Claudia Ketter, Daniela Siqueira, Fernanda Zupo, Fernando Alves, Gabriela Turvolino, Gustavo Guerra, Henrique de Lima Dias, Isabel Florence, João Paulo H. Cappellanes, Lina França, Nathaly Leduc, Roberto Paterno e Thais de V. Lopes.

## Ficha Técnica

**Direção:** Moisés Miastkowsky

**Autor:** João Falcão

**Assistente de Direção:** Mariangella Carnevale

**Coordenação de Elenco:** Vera Monteiro  
e Frida Takats

**Contra-regra:** Marco Ribas

**Coreografia:** Eliza Gontijo

**Expressão Corporal:** Carol Zanforlin

**Cenário:** Moisés Miastkowsky  
e Cristina Ecker Amaral

**Figurino:** Núcleo Arte in Cena Juvenil

**Maquiagem:** Núcleo Arte in Cena Juvenil

**Iluminação:** José Carlos C. da Fonseca

**Sonoplastia:** Massayuki Onishi



## TEATRO INFANTIL

# Pedro e o Lobo



DIA 10- DE DEZEMBRO, ÀS 11H, NO CINETEATRO

A famosa história que o maestro e compositor ucraniano Sergei Prokofiev escreveu para seus filhos, na qual cada instrumento musical é um personagem da aventura de um menino chamado Pedro, que morava com seu avô numa floresta onde tinha um lobo feroz. Pedro resolve capturar o lobo com a ajuda dos seus três amigos: um pássaro, um gato e um pato. Apesar das dificuldades, eles prendem o lobo pelo rabo e chamam o caçador para levá-lo ao zoológico.

## IOGA

## Satsanga terá apresentação do ator João Signorelli



3 DE DEZEMBRO – 14H ÀS 17H – SALA DE IOGA

A programação do Satsanga, evento que encerra as atividades letivas do curso de ioga do Paineiras, inclui a apresentação do monólogo *Gandhi, um Líder Servidor*, com o renomado ator João Signorelli, que já fez sucesso com inúmeros personagens em telenovelas, filmes e peças de teatro. O texto, de Miguel Filiage e Bene Catanante, baseado em discursos e pronunciamentos do próprio Gandhi, é uma reflexão sobre a não-violência e o amor, convocando a humanidade para a prática da paz mundial. Durante a cerimônia, também serão apresentados mantras com a musicista Ana Rita Simonka. Nesse dia, as pessoas devem comparecer vestidas de branco e trazer flores e frutas.



## BRINQUEDOTECA

# Caça ao tesouro: cadê meu ouro branco?

10 DE DEZEMBRO – ÀS 14H – BRINQUEDOTECA

As crianças deverão, através de charadas, encontrar as pistas do tesouro espalhadas pelo Playground. Participe dessa fantástica e deliciosa aventura rumo ao ouro branco.

# Tá quente ou tá frio?

16 DE DEZEMBRO – 9H30, 11H30, 14H E 16H

Objetos e brinquedos serão escondidos pelas tias Gabriela, Yara e Cláudia. As crianças que encontrá-los poderão escondê-los novamente para que os outros procurem.

SEART

## ATIVIDADES

- 1 e 2 – Confeção de aviso de porta
- 3 – Colagens com canudos  
(das 8h30 às 14h)
- 3 – Piquenique, das 14h às 16h30
- 6 e 7 – Pintura com guache
- 8 e 9 – Confeção do jogo da velha
- 10 – Oficina de Natal
- 13 e 14 – Confeção de anjos

- 15 e 16 – Trabalhos com contas
  - 17 – Oficina de culinária
  - 20 e 21 – Confeção de chaveiro
  - 22 e 23 – Trabalhos com lã
  - 27 e 28 – Construção de maquete
  - 29 e 30 – Trabalhos com dobraduras
- Observação: No dia de culinária, o Seart funciona das 10h às 16h30.

## PROGRAMAÇÃO DO CINEMA

Devido a realização de eventos no cineteatro, no mês de dezembro não haverá exibição de filmes no telão.

## PIQUENIQUE

Para participar as crianças devem se inscrever no Seart com tias Michelle ou Flávia. No dia, devem trazer um pratinho de doces ou salgados.

# Assistência social e moda em evento do Paineiras

O Chá da Tarde Beneficente e o Desfile da Coleção Primavera-Verão de Suely Cencini, promovidos pelo Departamento de Assistência Social do Paineiras (Dasp) e pelo Departamento Sociocultural, no dia 9 de novembro, reuniram grande número de associados e convidados na Boate do clube.

No sorteio realizado durante o evento, Marta Maria Fernandes Aidar Pereira (foto 3, à esquerda) foi con-

templada com um vale-compras oferecido pela grife Suely Cencini.

Para a diretora do Dasp, Irene Chaves Arid, "esses eventos, que sempre contam com a participação e a colaboração dos paineirenses, contribuem significativamente para as obras assistenciais que o Paineiras desenvolve, por intermédio do nosso departamento".



# Participação no Bazar de Natal

O Dasp e algumas das cerca de 80 entidades cadastradas tiveram participação expressiva no Bazar de Natal do Paineiras, realizado nos dias 26 e 27 de novembro, colocando à disposição diversos itens (industrializados e artesanais), cuja venda será totalmente revertida para obras assistenciais.

A diretoria do departamento agradece a todos que, de uma forma ou de outra, contribuíram para a realização de mais esse bazar.

---

## Alegria e felicidade

Neste ano, com a preciosa colaboração de todos, pudemos realizar um sem-número de ações assistenciais que proporcionaram, de alguma forma, alento e alegria para os menos favorecidos.

Com a chegada do Natal e do final de ano, a humanidade sempre deixa aflorar os mais nobres sentimentos. No entanto, é sempre bom lembrar que precisamos praticar a bondade e a caridade diaria-

mente. Todo dia é dia de fazer alguém feliz. Só assim também nos tornamos pessoas melhores, mais alegres e felizes.

*Em nome de todas as colaboradoras do Dasp, desejamos aos paineirenses saúde, felicidade, alegria, união e muita paz.*

**Irene Chaves Arid – Diretora do Dasp**

### CAMPANHA DE NATAL

Doe brinquedos para a campanha do Dasp e faça uma criança carente muito feliz, neste Natal.

As doações podem ser depositadas na urna localizada na Portaria Social do Paineiras.



**3743-7552**

  
**Kinder Kampus**  
EDUCAÇÃO INFANTIL BILÍNGUE  
[www.kinderkampus.com.br](http://www.kinderkampus.com.br)



**Reserve sua vaga para 2006!**

### MATRÍCULAS SEFFE / SAT / CULTURAL

A Central de Atendimento, a partir do dia 6/12/2005, fará as matrículas para cursos culturais e esportivos do Seffe e SAT (exceto para natação, natação kids e tênis escolinha, que terão teste e inscrição para alunos novos nos dias 1º e 2/12/2005).

No dia 6, serão entregues senhas na Portaria Social, a partir das 6h, e o atendimento terá início às 8h15, na CAT.

Somente a partir do nível 2: **Apresentar no dia da matrícula teste de habilidade para os interessados nas atividades de ginástica olímpica, nado sincronizado e squash, podendo o teste ser realizado nos horários de aula, no período de 29/11 a 02/12/2005. Para os cursos do cultural, os testes serão realizados no início das aulas, em fevereiro de 2006, devendo a matrícula ser efetivada somente após o referido teste. Consulte a CAT para mais informações.**

### DEPENDENTES (FILHOS/ENTEADOS)

Filhos e enteados de sócios, ao completarem 18 anos, passam a ser pagantes, de acordo com o estatuto vigente desde 1985. Quando completam 30 anos (revisão estatutária de 21/10/2002), são excluídos automaticamente. Caso ocorra casamento de dependente, o sócio titular deve comunicar o fato ao clube, no prazo de 30 dias.

Se houver alteração de estado civil de dependente, comunique a Central de Atendimento para que seja atualizado seu cadastro.

**As exclusões de dependentes pagantes alterarão o valor das mensalidades seguintes ao mês de exclusão.**

### FUNCIONÁRIO DE SÓCIO

Babás, motoristas, enfermeiros e funcionários de sócios só poderão ingressar nas dependências do clube uniformizados e depois de previamente cadastrados, conforme artigo 2º do regulamento interno do clube. No caso de dispensa do funcionário, é necessário que o clube seja comunicado.

### CUIDE BEM DE SUAS COISAS

A Central de Atendimento e o setor de Segurança do Paineiras trabalham incessantemente para garantir a integridade dos associados e de seus pertences. No entanto, é preciso que cada paineirense também colabore não deixando bolsas, mochilas, roupas e outros objetos em locais inapropriados. Utilize o guarda-volumes dos vestiários.

Lembre-se sempre de fechar os vidros e trancar os veículos dentro do estacionamento e, principalmente, na rua.

### VENDA DE TÍTULOS

#### NOVAS CONDIÇÕES PROMOCIONAIS

O Clube Paineiras do Morumbi está vendendo títulos do clube em condições promocionais especiais, principalmente para filhos de sócio. Informe-se sobre os detalhes, valores e novas formas de pagamento na Central de Atendimento.

#### ACESSO RÁPIDO AO CLUBE

A carteira social possibilita o acesso às dependências do clube de forma rápida e sem ter de aguardar para ser identificado pelo sistema de imagem da Portaria. Outra vantagem, com a utilização da carteira social, é evitar fila. A carteira social é a identificação oficial do associado e de uso pessoal e intrasferível: não deve ser cedida a terceiros, sob pena de aplicação de normas disciplinares.

#### INGRESSO DE CONVIDADOS

O valor da taxa de ingresso ao clube para convidados é de R\$ 17,00. Não é permitida a entrada às segundas-feiras. O convidado poderá adquirir o ingresso mediante identificação (RG) e autorização, pessoal ou por escrito, de um sócio maior de 18 anos. São vedadas, aos convidados, a prática de atividades esportivas e a utilização de dependências fora dos serviços de bar, boate e restaurante, conforme Regulamento Interno. A partir das 19h, para o acesso de convidados de sócios, exclusivamente às dependências do Piano-Bar, Pizzaria ou Sexta Nobre (normal), deverá ser adquirido convite específico (R\$ 17,00) que poderá ser descontado do total da consumação na respectiva dependência. O desconto é válido somente para a mesma data de acesso ao clube.

#### TRÂNSITO E SEGURANÇA

Para a segurança de todos, a CAT solicita aos associados que, depois de passar pela área de desembarque da Portaria Social, ao acessar a avenida novamente, evitem fazer conversão à esquerda, pois, além de proibida (conforme indicam as placas de sinalização do local), tal manobra pode ser perigosa, já que alguns veículos (automóveis e motocicletas) costumam trafegar na contramão, favorecendo a ocorrência de acidentes. Sugestão da CAT: Entrar à esquerda na rua Ulisses Dória, que fica logo a uns 50 metros do ponto de saída, e oferece melhores condições para o retorno. Respeite a sinalização de trânsito, é melhor para todos.

#### LIVRO DE OCORRÊNCIAS

Para sugestões, reclamações e elogios, utilize o Livro de Ocorrências na Central de Atendimento. Suas observações são importantes para melhorar, cada vez mais, o atendimento.

#### FALE COM A CENTRAL DE ATENDIMENTO

(11) 3779-2010, 2012, 2013 ou 2017  
[atendimento@clubepaineiras.com.br](mailto:atendimento@clubepaineiras.com.br)  
Pessoalmente: de terça a sexta-feira, das 8h15 às 20h, sábados, das 8h15 às 17h, domingos e feriados, das 8h15 às 13h.

**EDUCAR É DESPERTAR IDEIAS.**

MANHÃ, TARDE INTEGRAL

INGLÊS DIÁRIO

SEGURANÇA

ARVOREDO

ESCOLA DE EDUCAÇÃO INFANTIL

EDUCAÇÃO HUMANISTA

OFICINAS

PSICOMOTRICIDADE

www.arvoredoescola.com.br AV, JORGE JOÃO SAAD, 104 TEL:3502-3152

**Assessoria e Desenvolvimento em Educação e Saúde**

**Profª Dra. Ana Maria Fonseca Zampieri**  
CRP 06/3765  
Terapia Sexual, Terapia de Casais e Famílias

**Fono Ana Márcia Vasconcelos**  
CRF 12.766  
Fonoaudiologia

**Psic. Ana Paula Fonseca Zampieri**  
CRP 06/75306  
Terapia com Crianças e Adolescentes

**Dr. Paulo Zampieri**  
CRM 25.454  
Psiquiatria Clínica

www.terapiafamiliar.med.br fones: 3813-1710 - Jd. Paulistano/ 3721-2890 - Morumbi

**opera HAIR**

**Cabelos & Estética**

**morumbi**  
r. nelson gama de oliveira, 439  
em frente ao Shopping Jardim Sul  
3742 7000

**jd. paulista**  
al. santos, 880  
esquina c/ joaquim e. de lima  
3266 9026

www.operahair.com.br

**JM - Mármore e Granitos**  
Revestimento de Pisos, Tampos, Plac, Lavatórios, Mesas, etc.

*A perenidade do granito e do mármore em sua obra.*

Rua Alva, 17 A - V. Prudente - São Paulo  
Fone: (11) 6211-2861 - Fax.: 3277-6043

Licenciamento  
Transferência  
1º Emplacamento  
Registro p/veículo blindado  
Registro/CNH  
Renovação/CNH  
2ª Via/CNH  
CNH para estrangeiro  
CNH internacional  
Emissão de passaporte  
Certidões imobiliárias  
Seguros

**Fonseca DESPACHANTE**

**SISTEMA LEVA E TRAZ**  
3771 4046

R. Prof. José Horácio Meirelles Teixeira, 1229  
Morumbi São Paulo SP Brasil  
www.fonsecadespachante.com.br

Cosméticos de última geração  
Limpeza de pele com método Hidrossucção®  
Rejuvenescimento com tecnologia de ponta  
Foto epilação definitiva - Massagens faciais e corporais  
Emagrecimento - Estética facial masculina.

**ANNA PEGOVA**  
PARIS

Shopping Jardim Sul  
2º Piso  
tel.: 3772 5576

COSMÉTICOS + TRATAMENTOS + TECNOLOGIA + RESULTADOS

**PRÊMIO EXTRA DA AGAXTUR PARA VOCÊ!**

Se você comprou, da Agaxtur da Avenida Europa, um cruzeiro marítimo, de qualquer companhia (MSC, Costa ou Island Cruises), na temporada de 2005/2006, não deixe de colocar seu cupom na urna para concorrer ao minicruzeiro no MSC Armonia. Caso você seja sorteado, irá ganhar também um prêmio extra durante a viagem. Não perca!

**Psicóloga**

**Luzia Winandy**  
Especializada na USP para atendimento a adultos.  
Desc. de 40% para sócios e colaboradores  
**Fone: 3743-0090**  
Rua Rio Azul, 309 Morumbi-SP  
Av. Faria Lima, 1572 11º andar



**Promoção 2005 – Minicruzeiro MSC Armonia**  
Para associados que viajaram com a Agaxtur, desde janeiro de 2003

Preencha o cupom e concorra a um minicruzeiro de quatro noites no navio MSC Armonia, com acompanhante. Deposite na urna que está na Central de Atendimento.

Nome: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ Título: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Que viagem fez pela Agaxtur: \_\_\_\_\_ Quando: \_\_\_\_\_

Só é válido para viagens adquiridas na própria loja Agaxtur (Av. Europa, 884 – tel.: 3067-0900)

**O sorteio será realizado no dia 20/2/2006.**

# Só para associado

**HOTEL TRANSAMÉRICA – ILHA DE COMANDATUBA**

10% nas diárias, com café da manhã e jantar. Até 27/12/05. Exceto feriados. Tels.: (11) 9602-6771 e 3743-4053 (lvete).

**OBJETIVO**

20% nas mensalidades (exceto na primeira): cursos de educação infantil, ensino médio e pré-vestibular. Até 12/05. [www.objetivo.br](http://www.objetivo.br)

**CENTRAL DE INTERCÂMBIO – MORUMBI**

Descontos: 5% (curso no Exterior), US\$ 80 (colegial), 3% (passagem aérea), 5% assistência internacional e 5% carteira de estudante. Tel.: (11) 3743-5538.

**ITU SAN RAPHAEL HOTEL**

10% (casal) e 50% (filhos até 17 anos, no mesmo apartamento dos pais). Exceto feriados. Até dez./05. Tels.: (11) 4813-8877 / 8862.  
[www.sanraphaelcountry.com.br](http://www.sanraphaelcountry.com.br)

**OPERA HAIR CABELOS & ESTÉTICA**

10% de desconto em qualquer tratamento de cabelo. Válido até 31/01/06. [www.operahair.com.br](http://www.operahair.com.br)

**AGAXTUR**

5% em pacotes de viagem da Agaxtur. Exclusivo para a loja da Avenida Europa, 884. Tel.: (11) 3067-0900.

**HOTEL GIPRITA**

50% nas diárias, exceto feriados e eventos, na tarifa balcão e 30% de desconto nos demais períodos, na tarifa balcão. Válido até 28/02/06.  
Tel.: (12) 3832-2011.

**DELLA VIA PNEUS**

Grátis (até 22/02/2006): troca de pastilhas dianteiras, rodízios de pneus, check-up de suspensão e freios. Tels.: (11) 0800-2040060 / 6333-3235.  
[www.delavia.com.br](http://www.delavia.com.br)

Para usufruir dos descontos e vantagens, é indispensável a apresentação de carteira social.

Use os telefones de cada empresa para obter outras informações.

**BEM-VINDOS, NOVOS ASSOCIADOS!**

Alexandre Yasuda, Ana Flávia Pescuma, Cassiano Pinheiro Gontijo, Charlles Souza Nogueira, Cristina Barretto Giorgi Cabral, Dâmaris Castelo de Luca Affini, Eduardo Guimarães Hourneaux de Moura, Eduardo Mace Elichirigoity, Flávia Leite Lupo Silva Honorato, Giovan Battista Palazzolo, Giovanni de Almeida Prado Di Giacomo, Guilherme Soares, Gustavo Pasquale Cortese, Irene Scaranto Augusto Silva, José Luis Fogaça de Lima, Karina Le Sueur Baldacci, Lúcia Jamli Abel Awad, Marco Aurélio de Oliveira, Marco Aurélio Moura Sottovia, Mariana Tonetti Roriz Machado, Marina Paula Spinelli Chahin, Pedro Guilherme Accorsi Lunardelli.

**1º – quinta-feira**

20h à 1h – Noite do Videokê (Piano-Bar)

**2 – sexta-feira**

21h – Sexta Nobre Especial: Demônios da Garoa (Restaurante das Cúpulas)

**3 – sábado**

11h – Palestra: Correr sem envelhecer (Piano-Bar)

14h às 17h – Satsanga, com apresentação do ator João Signorelli (Sala de loga)

22h – Sábado Musical: Victor Peralta (Piano-Bar)

**5 – segunda-feira**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

**6 – terça-feira**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

**7 – quarta-feira**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

**8 – quinta-feira**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

20h à 1h – Noite do Videokê (Piano-Bar)

**9 – sexta-feira**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

21h – Sexta Nobre: Banda Mistura e Manda (Restaurante das Cúpulas)

**10 – sábado**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

9h30 – Natal das Crianças com a chegada do Papai-Noel (Plataforma Infantil)

18h – Balada do Paineiras – Última do Ano (Salão Nobre)

22h – Sábado Musical: Criz Koll (Piano-Bar)

**11 – domingo**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

**12 – segunda-feira**

9h às 22h – Exposição: Projetos Arquitetônicos de José Miltom (Saguão Social)

**15 – quinta-feira**

20h à 1h – Noite do Videokê (Piano-Bar)

**16 – sexta-feira**

21h – Sexta Nobre: Banda Mistura e Manda (Restaurante das Cúpulas)

**17 – sábado**

Sábado Musical: Babi Reis e Luchin (Piano-Bar)

**22 – quinta-feira**

20h à 1h – Noite do Videokê (Piano-Bar)

**23 – sexta-feira**

Sexta Nobre: Não haverá programação

**24 – sábado**

Sábado Musical: Não haverá programação

**29 – quinta-feira**

20h à 1h – Noite do Videokê (Piano-Bar)

**30 – sexta-feira**

Sexta Nobre: Não haverá programação

**31 – sábado**

Sábado Musical: Não haverá programação

22h30 – Reveillon no Paineiras (Saguão Social, Plataforma das Piscinas e Salão Nobre)

**ÍNDICE DE ANUNCIANTES**

<b>Empresa</b>	<b>Pág.</b>
Anna Pegova Paris	37
Arvoredo – Escola de Educação Infantil	37
Assessoria e Desenvolvimento	37
Bradesco	40
Buffet Peekaboo	13
Cursos de artesanato	9
Equipe Prendas Domésticas	17

<b>Empresa</b>	<b>Pág.</b>
Fonseca Despachante	37
J M Mármore e Granitos	37
Kinder Kampus	35
Opera Hair	37
Psicóloga Luzia Winandy	37
Pueri Domus	23
Saint Germain	11
Toyota	20 e 21

Abra sua Conta  
Universitária Bradesco.

Aqui você já é  
pré-aprovado e tem um  
Banco completo.

PUBLICIS SALLES NORTON

\*Sujeito a aprovação.

[www.bradescouniversitarios.com.br](http://www.bradescouniversitarios.com.br)

Um Banco completo tem que estar com você em todas as etapas da sua vida. Por isso a Conta Universitária Bradesco é ideal para você que está na faculdade. Confira as vantagens: Tarifas diferenciadas com 6 meses de isenção. Cartão de crédito\* com primeira anuidade grátis. Um talão de cheques\* gratuito por mês. Limite de Crédito Especial\* a partir de R\$200,00 sem comprovação de renda. Cursos on-line gratuitos. Portal exclusivo. E ainda toda a conveniência do Bradesco.

**Bradesco** completo



Bradesco